

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DİYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
8-Enfal Suresi 1.Ayet Medine	الرَّحْمَنِ اللَّهُ بِنِيم عَنِيسًا لُّوْنَكَ الرَّحِيمِ الْأَنْفَالُ قُلْ ۖ الْإِنْفَالُ فَاتَّقُوا ۖ لِرَسُولِ وَاللَّهِ ذَاتِ وَأَصْلَحُوا وَاللَّهِ اللَّهُ وَأَطِيعُوا ۖ بَيْنَكُمْ كُنْتُمْ إِنْ وَرَسُولُهُ 1- مُؤْمِنِينَ	Yes'eluneke anil enfal kulil enfalü lillahi ver rasul fettekullahe ve aslihu zate beyniküm ve ety'ullahe ve rasulehu in küntüm mü'minin	(Ey Muhammed!) Sana ganimetler hakkında soruyorlar. De ki: "Ganimetler, Allah'a ve Resûlüne aittir. O hâlde, eğer mü'minler iseniz Allah'a karşı gelmekten sakinin, aranızı düzeltin, Allah ve Rasûlüne itaat edin."	Sana ganimetlerin taksiminden soruyorlar, de ki ganimetlerin taksimi Allaha ve Resulüne aid, onun için siz gerçekten mü'minlerseniz Allahdan korkun da biribirinizle aranızı düzeltin, Allaha ve Resulüne itaat edin	Sana savaş- ganimetlerini sorarlar. De ki: "Ganimetler Allah'ın ve Resûlüdür. Buna göre, eğer mü'min iseniz Allah'tan korkup-sakinin, aranızı düzeltin ve Allah'a ve Resûlü'ne itaat edin."	9 / 176
8-Enfal Suresi 2.Ayet Medine	لَذِينَ الْمُؤْمِنُونَ تَمَّا وَجَلَّتْ اللَّهُ تَكْرِيرًا تُلَيْتُ وَإِذْ وَبَهُمْ زَادَتْهُمْ آيَاتُهُ عَلَيْهِمْ رَبَّهُمْ وَعَلَى إِيْمَانًا 2- يَتَوَكَّلُونَ	İnnemel mü'minunellezine iza zükirallahü vecilet kulubühüm ve iza tülîyet aleyhim ayatühu zadethüm imanev ve ala rabbihim yetevkekelun	Mü'minler ancak o kimselerdir ki; Allah anıldığı zaman kalpleri ürperir. O'nun âyetleri kendilerine okunduğu zaman (bu) onların imanlarını artırır. Onlar sadece Rablerine tevekkül ederler.	Gerçekten mü'minler ancak o mü'minlerdir ki Allah anıldığı zaman yürekləri ürperir, karşılarında âyetleri okunduğu zaman iymanlarını artırır ve rablarına tevekkül ederler.	Mü'minler ancak o kimselerdir ki, Allah anıldığı zaman yürekləri ürperir. O'nun âyetleri okunduğunda imanlarını arttırır ve yalnızca Rablerine tevekkül ederler.	9 / 176
8-Enfal Suresi 3.Ayet Medine	الصَّلَاةُ يُقِيمُونَ الَّذِينَ رَزَقَاهُمْ وَمِمَّا 3- يَنْفَقُونَ	Ellezine yükıymunes salate ve mimma razaknahüm yünfikun	Onlar namazı dosdoğru kılan, kendilerine rızık olarak verdiğimiz şeylerden Allah yolunda harcayan kimselerdir.	O kimseler ki namazı dürüst kılarlar ve kendilerine merzuk kıldığımız şeylerden infak eylerler,	Onlar, namazı dosdoğru kılarlar ve kendilerine rızık olarak verdiklerimizden infak ederler.	9 / 176
8-Enfal Suresi 4.Ayet Medine	الْمُؤْمِنُونَ هُمْ وَأَلَيْكَ دَرَجَاتٌ لَهُمْ ۖ حَقًّا وَمَغْفِرَةٌ رَبَّهُمْ عِنْدَ 4- كَرِيمٍ وَرِزْقٌ	Ülaike hümül mü'minine hakka lehüm deracatün inde rabbihim ve mağfıratüv ve rizkun kerım	İşte onlar gerçekten mü'minlerdir. Onlara, Rableri katında yüksek mertebeler, bağışlanma ve cömertçe verilmiş rızık vardır.	işte hakka mü'minler onlar, onlara rablarının yanında dereceler var, bir mağfıret ve bir rızıkı kerım var	İşte gerçek mü'minler bunlardır. Rableri Katında onlar için dereceler, bağışlanma ve üstün bir rızık vardır.	9 / 176
8-Enfal Suresi 5.Ayet Medine	مِنْ رَبِّكَ ۖ حَرَجَكَ كَمَا فَرِيقًا ۖ إِنَّ بِالْحَقِّ بَيْتَكَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ 5- لَكَارَهُونَ	Kema ahraceke rabbüke mim beytike bil hakkı ve inne ferıkam minel mü'minine le karihun	Nasıl ki, Rabbin seni hak uğruna (savaşmak üzere) evinden çıkarmıştı. Mü'minlerden bir grup ise bu konuda kesinlikle isteksizlerdi.	Nasıl ki: rabbın seni hakk uğruna evinden çıkardı ve mü'minlerden bir kısmı ise istemiyorlardı	Rabbin seni evinden hak uğruna (savaşa) çıkardığında mü'minlerden bir grup isteksizdi.	9 / 176
8-Enfal Suresi 6.Ayet Medine	الْحَقُّ فِي يُجَادِلُ وَنَكَ كَأَمَّا تَبَيَّنَ بَعْدَمَا الْمَوْتَ إِلَى يُسَافِرُونَ 6- يَنْظُرُونَ وَهُمْ	Yücadiluneke fil hakkı ba'de ma tebeyyene keennema yüsakune ilel mevti ve hüm yenzurun	Gerçek apaçık ortaya çıktıktan sonra, sanki göz göre göre ölüme sürülüyorlarmış gibi seninle o konuda tartışıyorlardı.	Tebeyyün etmişken hakta sizinle münakaşa ediyorlardı, sanki göre göre ölüme sevkolunuyorlardı	(Herşey) Açıkça ortaya çıktıktan sonra bile, sanki kendileri, göz göre göre ölüme sürükleniyorlarmış gibi, sizinle hak konusunda tartışıp duruyorlardı.	9 / 176
8-Enfal Suresi	حَدَى اللَّهُ يَعِدْكُمْ إِذْ	Ve iz yeydükümüllahü ıhdet taifetevni enneha	Hani Allah size iki taifeden birini. o sizindir	Ve o vakıt Allah, size iki taifenin birini	Hani Allah, iki tonluluktan birinin	9 / 176

7.Ayet Medine	لَكُمْ تَهَا الطَّائِفِينَ ذَاتَ غَيْرَ أَنْ وَتَوَدُّونَ لَكُمْ تَكُونُ الشَّوْكَةُ يُحِقُّ أَنْ اللَّهَ وَيُرِيدُ وَيَقْطَعُ بِكَلِمَاتِهِ الْحَقَّ 7- الْكَافِرِينَ دَابِرَ	leküm ve teveddune enne ğayra zatiş şevketi tekunü leküm ve yürüdüllahü ey yühıkkal hakka bi kelimatihı ve yaktaa dabiral kafırın	diye va'dediyordu. Siz de güçsüz olanın sizin olmasını istiyordunuz. Oysa Allah, sözleriyle hakkı meydana çıkarmak ve kâfirlerin ardını kesmek istiyordu.	va'dediyordu ki sizin olsun, siz, ise arzu ediyordunuz ki şevketsiz olan sizin olsun, halbuki Allah, kelimatiyle hakkı ihkak etmek ve kâfirlerin arkasını kesmek dileyordu	muhakkak sizin olacağını vadetmişti; siz de güçsüz olanın sizin olmasını istiyordunuz. Oysa Allah, sözleriyle hakkın ve inkar edenlerin arkasını kesmek (kökünü kurutmak) istiyordu.	
8-Enfal Suresi 8.Ayet Medine	وَيُبْطِلَ الْحَقَّ لِيُحِقَّ كَرِهَ وَلَوْ الْبَاطِلَ 8- الْمُجْرِمُونَ	Li yühıkkal hakka ve yübtilel batıle ve lev kerihel mücrimün	Bu, suçlular hoşlanmasa da Allah'ın hakkı ortaya çıkarması ve batılı ortadan kaldırması içindi.	Ki hakkı hak tanıtsın ve bâtılı ibtal etsin, varsın mücrimler istemesin	O, suçlu-günahkarlar istemese de, hakkı gerçekleştirmek ve batılı geçersiz kılmak için (böyle istiyordu.)	9 / 176
8-Enfal Suresi 9.Ayet Medine	رَبَّكُمْ تَسْتَغِيثُونَ إِذْ أَنْتُمْ فَاستَجَابَ مِنْ بَآفٍ مُّمْدُّكُمْ 9- دَفِينْ مُرُ الْمَلَائِكَةِ	İz testeğıysune rabbeküm festecabe leküm enni mümiddüküm bi elfim minel melaiketi mürdifin	Hani Rabbinizden yardım istiyor, yalvarıyordunuz. O da, "Ben size ard arda bin melekle yardım ediyorum" diye cevap vermişti.	O vakıt siz, rabbınızdan istimdad ediyordunuz da size ben işte ardı ârdına bin Melâike ile imdad ediyorum diye icabet buyurmuştu	Siz Rabbinizden yardım taleb ediyordunuz, O da: "Şüphesiz Ben size birbiri ardınca bin melek ile yardım ediciyim" diye cevap vermişti.	9 / 177
8-Enfal Suresi 10.Ayet Medine	إِلَّا اللَّهَ جَعَلَهُ وَمَا بِهِ وَلِتُظْمِنَ بُشْرَى الْتَّصِرُ وَمَا فَذَلُوبُكُمْ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَ مِنْ إِيَّالَا 10- حَكِيمٌ عَزِيزُ اللَّهِ	Ve ma cealehüllahü illa büşra ve li tatmeinne bihı kulubüküm ve men nasru illa min ındillah innellahe azızün hakım	Allah bunu, sadece bir müjde olsun ve onunla kalpleriniz yatışsın diye yapmıştı. Yoksa yardım ancak Allah katındandır. Şüphesiz Allah, mutlak güç sahibidir, hüküm ve hikmet sahibidir.	Ve bunu Allah size sırf bir müjde olsun ve bununla kalbleriniz ıtmı'nan bulsun diye yapmıştı, yoksa nusrat Allahın kendindendir, hakikat Allah azızdır hakîmdir	Allah, bunu, yalnızca bir müjde ve kalplerinizin tatmin bulması için yapmıştı; (yoksa) Allah'ın Katından başkasında nusret (zafer ve yardım) yoktur. Hiç şüphesiz Allah üstün ve güçlü olandır, hüküm ve hikmet sahibidir.	9 / 177
8-Enfal Suresi 11.Ayet Medine	الْتَّعَاسَ يُعَسِّكُمُ إِذْ وَيُنَزِّلُ مِنْهُ أَمَةً مَاءَ السَّمَاءِ مِنْ عَلَيْكُمْ وَيَذْهَبَ بِهِ لِيُطَهَّرَكُمْ يُطَانُ الشَّاءُ رَجَزَ عَنْكُمْ فَلُوبُكُمْ عَلَى وَلِيْرِبُ 11- الْأَقْدَامَ بِهِ وَيَبْنَتَ	İz yüğaşşıkümün nüase emenetem minhü ve yünessilü aleyküm mines semai mael li yütahhiraküm bihi ve yüzhibe anküm riczeş şeytani ve li yerbita ala kulubiküm ve yüsebbite bihil akdam	Hani (Allah) kendi tarafından bir güvenlik olarak sizi hafif bir uykuya daldırıyor; sizi temizlemek, sizden şeytanın vesvesesini gidermek, kalplerinizi pekiştirmek ve ayaklarınızı sağlam bastırmak için üzerinize gökten yağmur yağdırıyordu.	O vakıt size, tarafından bir emniyet olmak üzere bir uyku sardırıyordu ve üzerinize Semâdan bir su indiriyordu ki bununla sizi tathir eylesin ve Şeytanın murdarlığını sizden gidersin ve kalblerinize rabıta versin ve bununla ayaklarınızı sağlam durdursun	Hani Kendisi'nden bir güvenlik olarak sizi bir uyuklama bürüyordu. Sizi kendisiyle tertemiz kılmak, sizden şeytanın pisliklerini gidermek, kalplerinizin üstünde (güven ve kararlılık duygusunu) pekiştirmek ve bununla ayaklarınızı (arz üzerinde) sağlamlaştırmak için size gökten su indiriyordu.	9 / 177
8-Enfal Suresi 12.Ayet	لِي رَبِّكَ يُوحِي دَ مَعَكُمْ أَنْتِ الْمَلَائِكَةُ نُؤَامَ لَذِينَ قَبَّبُوا	İz yuhıy rabbüke ilel melaiketi enni meaküm fe sebbitüllezine amenu seülkiy fi kulubillezine	Hani Rabbin meleklerle, "Ben sizinle beraberim. İman edenlere sebat verin. Ben kâfirlerin	O vakıt ki rabbın Melâikeye şu vahyi veriyordu: «ben sizinle beraberim, haydin	Rabbin meleklerle vahyetmişti ki: "Şüphesiz Ben sizinleyim, iman	9 / 177

Medine	لَّذِينَ لَوْ فِي نَاقِي الرُّعْبِ كَفَرُوا فَوْقَ فَاضْرِبُوا وَاضْرِبُوا الْأَعْنَاقِ -12 بَنَانِ كُلِّ مِنْهُمْ	keferur ru'be fadribu fevkal a'naki vadribu minhüm külle benan	kalplerine korku salacağım. Şimdi vurun boyunlarının üstüne. Vurun, onların bütün parmaklarına" diye vahyedyordu.	iymanı olanları tesbit edin, kâfirlerin yüreklere dehşet bırakacağım, hemen vurun boyunlarının üstüne, vurun onların parmaklarına	edenlere sağlamlık katın, inkar edenlerin kalplerine amansız bir korku salacağım. Öyleyse (ey Müslümanlar,) vurun boyunlarının üstüne, vurun onların bütün parmaklarına."	
8-Enfal Suresi 13.Ayet Medine	اللَّهُ شَاهِدًا تَهُمَ تِلْكَ وَمَنْ َرَسُولُهُ وَرَسُولُ اللَّهِ يُسَاقِقِ - الْعَقَابِ سَدِيدًا فَارَ 13	Zalike bi ennehüm şakkullahe ve rasuleh ve mey yüşakıkıllahe ve rasulehu fe innellahe şedidül ıkab	Bu, onların Allah'a ve Resûlüne karşı gelmelerindendir. Her kim de Allah'a ve Resûlüne karşı gelirse bilsin ki Allah'ın cezası şiddetlidir.	Böyle, çünkü onlar Allaha ve Resulüne karşı geldiler ve kim Allaha ve Resulüne karşı gelirse bilsin ki Allahın ıkabı şiddetlidir	Bu, elbette, onların Allah'a ve elçisine baş kaldırmaları dolayısıyladır. Kim Allah'a ve elçisine baş kaldırırsa, şüphesiz Allah (ceza ile) sonuçlandırması pek şiddetli olandır.	9 /177
8-Enfal Suresi 14.Ayet Medine	وَأَنَّ فُوقَهُ تِلْكَ عَذَابِ لِّلْكَافِرِينَ -14 النَّارِ	Zaliküm fe zukuhi ve enne lil kafirine azaben nar	İşte şimdi siz tadın onu! Kâfirlere bir de cehennem azabı vardır.	İşte bunu gördünüz a, şimdi onu tadın, kâfirlere bir de Cehennem azabı var	İşte bu sizin; tadın bunu. İnkara sapanlara bir de ateş azabı vardır.	9 /177
8-Enfal Suresi 15.Ayet Medine	إِذَا آمَنُوا الَّذِينَ أُيْهَا يَا كَفَرُوا الَّذِينَ لَقِينُمْ تَوَلَّوْهُمْ فَلَا رَحْمَةً -15 بَارِئًا	Ya eyyühellezine amenu iza lekıytümüllezine keferu zahfen fe la tüvelluhümül edbar	Ey iman edenler. Savaş düzeninde iken kâfirlerle karşılaştığınız zaman sakın onlara arkanızı dönmeyin (savaştan kaçmayın).	Ey o bütün iman edenler! Ordu halinde kâfirlere çatığınız vakit artık onlara arkalarınızı dönmeyin	Ey iman edenler, toplu olarak kafirlerle karşılaştığınız zaman, onlara arka çevirmeyin (savaştan kaçmayın).	9 /177
8-Enfal Suresi 16.Ayet Medine	يَوْمَئِذٍ يُولِ هُمْ وَمَنْ لِقَتَالِ مُحَرِّقًا لَا دُبْرَهُ فَقَدْ فِتْنَةً إِلَى مُحْتَرِّقًا وَ اللَّهُ مِنْ بَعْضِ بَاءٍ وَبَسَّ َّ جَهَنَّمَ مَا وَاهُ -16 الْمَصِيرُ	Ve mey yüvellihim yevmeizin dübürahu illa müteharrifel li kıtalın ev mütehayyizen ila fietin fe kad bae bi gadabım minellahi ve me'vahü cehennem ve bi'sel mesiyr	-Savaş taktiği olarak düşmanı vurmak için çekilme, ya da diğer bir birliğe katılmak durumu hariç- böyle bir günde her kim onlara arkasını dönerse mutlaka o, Allah'ın gazabına uğramış olur. Onun varacağı yer de cehennemdir. Ne kötü varılacak yerdir orası!	Her kim böyle bir günde onlara -dönüb çarpışmak için pırlanmak veya diğer bir takımında mevki almak halleri müstesna olarak- arkasını dönerse muhakkak Allahdan bir gadaba değmiş olur, ve varacağı yer Cehennemdir, o ise ne kötü âkıbetidir.	Kim onlara böyle bir günde -yine savaşmak için bir yana çekilen ya da bir başka bölüğe katılmak için yer tutanın dışında- arkasını çevirirse, gerçekten o, Allah'tan bir gazaba uğramıştır ve onun barınma yeri cehennemdir. Ne kötü bir yataktır o.	9 /177
8-Enfal Suresi 17.Ayet Medine	اللَّهُ وَلَكِنَّ يَفْعَلُوهُمْ قَلَمَ ذَرَمَيْتَ وَمَا َّ قَلَهُمْ رَمَى اللَّهُ وَلَكِنَّ رَمَيْتَ الْمُؤْمِنِينَ وَلِيْلِي َّ إِنَّ َّ حَسَنًا بَلَاءَ مِنْهُ -17 عَلِيمٌ سَمِيعٌ	Fe lem taktülühüm ve lakinnellahe katelehüm ve ma rameyte iz rameyte ve lakinnellahe rama ve li yübliyel mü'minne minhü belaen hasena innellahe semıun alım	(Savaştan) onları siz öldürmediniz, fakat Allah onları öldürdü. Attığın zaman da sen atmadın, fakat Allah attı. Mü'minleri, tarafından güzel bir imtihanla denemek için Allah öyle yaptı. Şüphesiz Allah hakkıyla işitendir, hakkıyla bilendir.	Sonra onları siz öldürmediniz ve lâkin onları Allah öldürdü, attığın vakit da sen atmadın ve lâkin Allah attı, hem de mü'minlere güzel bir imtihan geçirtmek için, hakikat Allah semî'dir, âlîmdir	Onları siz öldürmediniz, ama onları Allah öldürdü; attığın zaman sen atmadın, ama Allah attı. Mü'minleri Kendinden güzel bir imtihanla imtihan etmek için (yaptı.) Şüphesiz Allah, işitendir, bilendir.	9 /178

8-Enfal Suresi 18.Ayet Medine	مُوْهُنَ اللّٰهَ وَ اَنَّ تَلٰكُمُ الْكَافِرِيْنَ كَيْدٌ -18	Zalikum ve ennellahe muhinu keydil kafirin	İşte durum bu: (Allah, mü'minleri güzel bir şekilde dener). Bir de Allah, kâfirlerin tuzağını zayıf düşürendir.	Bunu gördünüz, bir de kâfirlerin tedbirini Allahın za'ıyf düşürmesi var	İşte size böyle... Gerçekten Allah, kâfirlerin hileli-düzenlerini boşa çıkarıcıdır.	9 / 178
8-Enfal Suresi 19.Ayet Medine	فَقَدْ تَسْتَفْتِحُوْا اِيْنَ وَاِِنْ ۙ اَلْفَتْحُ جَآءَكُمْ لَكُمْ خَيْرٌ فَمُهْوَ تَسْتَهْوٰوْا نَعْدُوْا نَعْوَا اِيْنَ ۙ فَيَنْتَكُمُ عَنْكُمْ تَعْنٰی وَلٰی وَاَنَّ كَثْرَتْ وَّلَوْ شَيْئًا الْمُؤْمِنِيْنَ مَعَ اللّٰهِ -19	İn testeftihu fekad caekümül feth ve in tentehu fe hüve hayrul leküm ve in teudu neud ve len tuğniye anküm fietüküm şey'ev ve lev kesürat ve ennellahe meal mü'minin	(Ey inkârcılar!) Eğer fetih istiyorsanız işte size fetih geldi. Eğer (peygambere karşı gelmekten) vazgeçerseniz, bu sizin için daha hayırlı olur. Eğer dönerseniz biz de döneriz. Çok olsa bile topluluğunuz size hiç fayda vermez. Çünkü Allah mü'minlerle beraberdir.	Feth istiyorsanız (ey kâfirler) işte size fetih, ve eğer vaz geçerseniz hakkınızda daha hayırlı olur, yok döner yine başlarsanız biz de başlarız, o vakıt askeriniz çok da olsa size zerre kadar faide vermez, çünkü Allah mü'minlerle beraberdir	Eğer fetih istiyor idiyerseniz (ey kâfirler,) işte size fetih; ama eğer (inkardan ve eski yaptıklarınızdan) vazgeçerseniz bu sizin için daha hayırlıdır. Yok, geri dönerseniz Biz de döneriz. Topluluğunuz çok da olsa, size bir şey sağlayamaz. Çünkü Allah mü'minlerle beraberdir.	9 / 178
8-Enfal Suresi 20.Ayet Medine	اٰمَنُوْا لِذٰیْنِ یُّهٰیا وَرَسُوْلُ اللّٰهِ اَطِیْعُوْا وَاَنْتُمْ عَنْهُ تَوَلّٰوْا وَلَا تَسْمَعُوْنَ -20	Ya eyyühellezine amenu etıy'ullahe ve rasulehu vela tevellev anhü ve entüm tesmeun	Ey iman edenler! Allah'a ve Resûlüne itaat edin ve (Kur'an'ı) dinlediğiniz hâlde ondan yüz çevirmeyin.	Ey o bütün iman edenler! Allaha ve Resulüne itaat edin ve işidib durduğunuz halde ondan yan bükmeyin	Ey iman edenler, Allah'a ve Resûlü'ne itaat edin. Siz de işitiyorken, ondan yüz çevirmeyin.	9 / 178
8-Enfal Suresi 21.Ayet Medine	كَالَّذِيْنَ تَكُوْنُوْا وَلَا لَا وَهُمْ سَمِعْنَا قَالُوْا لَا یَسْمَعُوْنَ -21	Ve la tekunu kellezine kalu semı'na ve hüm la yesmeun	İşitmedikleri hâlde, "işittik" diyenler gibi de olmayın.	ve işitmedikleri halde işittik diyenler gibi olmayın	Ve: "Biz işittik" dedikleri halde, gerçekte işitmeyenler gibi olmayın;	9 / 178
8-Enfal Suresi 22.Ayet Medine	عِنْدَ الدَّوَابِّ شَرَّ اِنَّ الدّٰیْنِ الْبُكْمُ الصُّمُّ اللّٰهِ 22 یَعْقِلُوْنَ لَا	İnne şerrad devabbi indellahis summül bükümülezine la ya'kılun	Şüphesiz, yeryüzünde yürüyen canlıların Allah katında en kötüsü, akıllarını kullanmayan (gerçeği görmeyen) sağırlar, dilsizlerdir.	Çünkü yer yüzünde debelenenlerin ındallah en kötüsü o sağırlar o dilsizlerdir ki hakkı akıllarına koymazlar	Gerçek şu ki, Allah Katında, yerde debelenenlerin en kötüsü, (bir türlü) akıl erdirmeyen olan sağırlar ve dilsizlerdir.	9 / 178
8-Enfal Suresi 23.Ayet Medine	فِیْهِمْ اللّٰهُ عَلِمَ وَلَوْ ۙ مَعَهُمْ لَاسَدْ خَیْرًا وَهُمْ لَتَوَلّٰوْا اَ سَمِعَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ -23	Ve lev alimellahü fihim hayral le esmeahüm ve lev esmeahüm le tevellev ve hüm mu'ridun	Allah, onlarda bir hayır (hakka yöneliş) olduğunu bilseydi, elbette onlara işittirirdi. Onlara işittirseydi dahi mutlaka yine yüz çevirerek dönüp giderlerdi.	Allah onlarda bir hayır görse idi elbette kulaklarına sokardı ve bu hallerinde kulaklarına soksa idi yine aldırmaızlar döner giderlerdi	Eğer Allah, onlarda bir hayır görseydi muhakkak onlara işittirirdi. İşittirseydi bile, arka çevirenler olarak (yine) yüz çevirirlerdi.	9 / 178
8-Enfal Suresi 24.Ayet Medine	وَلِلرَّسُوْلِ اللّٰهِ اسْتَجِیْبُوْا یٰحٰیيَکُمْ لِمَا دَعَاکُمْ اِذَا اللّٰهُ اَنَّ وَاَعْلَمُوْا ۙ الْمَرْءُ بَیْنَ یَحُوْلُ اِلَیْهِ اَنَّهُ وَقَلْبِهِ	Ya eyyühellezine amenüstecbü lillahi v lir rasuli iza deaküm lima yühyıküm va'lemu ennellahe yehulü beynel mer'i ve kalbihı ve ennehu ileyhi tuhşerun	Ey iman edenler! Size hayat verecek şeylere sizi çağırdığı zaman, Allah'ın ve Resûlü'nün çağrısına uyun ve bilin ki Allah, kişi ile kalbi arasına girer. Yine bilin ki, O'nun huzurunda tonlanacaksınız.	Ey o bütün iman edenler! Sizi kendinize hayat verecek şeylere da'vet ettiği zaman Resulüyle Allaha icabet edin ve bilin ki Allah hakikaten kişi ile kalbinin arasını gerer, ve siz hakikaten hen ona	Ey iman edenler, size hayat verecek şeylere sizi çağırdığı zaman, Allah'a ve Resûlü'ne icabet edin. Ve bilin ki muhakkak Allah, kişi ile kalbi arasına girer ve siz	9 / 178

	24- تُخْشَرُونَ			haşrolunacaksınız	gerçekten O'na götürülüp toplanacaksınız.	
8-Enfal Suresi 25.Ayet Medine	تُصِيبَنَّ لَا فِتْنَةً وَاتَّقُوا مِنْكُمْ ظَلَمُوا الَّذِينَ أَنْ وَاعْلَمُوا ۖ خَاصَّةً 25- الْعِقَابِ شَدِيدِ اللَّهِ	Vetteku fitnetel la tüşıybennellezine zalemu minküm hassah va'lemu ennellahe şedidül ikab	Sadece içinizden zulmedenlere erişmekle kalmayacak olan bir azaptan sakının ve bilin ki Allah, azabı çetin olandır.	Ve öyle bir fitneden sakının ki hiç te içinizden yalnız zulmedenlere dokunmakla kalmaz, ve bilin ki Allahın ıkabı şiddetlidir	Ve sizlerden yalnızca zulmedenlere isabet etmekle kalmayan bir fitneden korkup-sakının. Bilin ki, gerçekten Allah (ceza ile) sonuçlandırması pek şiddetli olandır.	9 /178
8-Enfal Suresi 26.Ayet Medine	قَلِيلٌ أَنْتُمْ إِذْ وَانْكُرُوا فِي زَمَانٍ ضَعُفُوا أَنْ تَخَافُونَ الْأَرْضَ النَّاسُ يَخْطِفُكُمْ يُبْصِرُهُمْ يَدْرِكُكُمْ فَأَوَّكُمُ الطَّيِّبَاتِ مِنْ وَرَقِكُمْ تَسْكُرُونَ لَعَلَّكُمْ 26-	Vesküru iz entüm kalılüm müsted'afune fil erdi tehafune ey yetehattafekümün nasü fe avaküm ve eyyedeküm bi nasrihi ve razekaküm minet tayyibati lealleküm teşkürun	O vakti hatırlayın ki siz yeryüzünde güçsüz ve zayıf idiniz. İnsanların sizi kapıp götürmesinden korkuyordunuz. Derken Allah sizi barındırdı, yardımıyla destekledi ve sizi temiz şeylerden rızıklandırdı ki şükredesiniz.	Ve düşünün ki siz bir vakıt yer yüzünde hırpalanıp duran bir azlıktınız, nâsın sizi çarpıvereceğinden korkardınız, öyle iken o sizi barındırdı, o sizi nusratiyle te'yid buyurdu o size temizlerinden rızıklar verdi ki, şükredesiniz	Hatırlayın; hani sizler sayıca azdınız ve yeryüzünde zayıf bırakılmıştınız, insanların sizi kapıp-yakalamasından korkuyordunuz. İşte O, sizi (yerleşik kılıp) barındırandı, sizi yardımıyla destekledi ve size temiz şeylerden rızıklar verdi. Ki şükredesiniz.	9 /179
8-Enfal Suresi 27.Ayet Medine	لَا آمَنُوا الَّذِينَ يَهِيًا وَالرَّسُولَ اللَّهِ تَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ وَتَخُونُوا 27- تَعْلَمُونَ مَا أَنتَ	Ya eyyühellezine amenu la tehunüllahe ver rasule ve tehunu emanatiküm ve entüm ta'lemun	Ey iman edenler! Allah'a ve Peygamber'e hainlik etmeyin. Bile bile kendi (aranızdaki) emanetlerinize de hainlik etmeyin.	Ey o bütün iyman edenler! Allaha ve Resulüne hıyanet etmeyin ki bile bile emanetlerinize hıyanet etmiyesiniz	Ey iman edenler, Allah'a ve Resülü'ne ihanet etmeyin, bile bile emanetlerinize de ihanet etmeyin.	9 /179
8-Enfal Suresi 28.Ayet Medine	أَمْوَالُكُمْ أَمْوَالُكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَأَنْتُمْ فِتْنَةٌ وَأَنْتُمْ فِتْنَةٌ وَأَنْتُمْ فِتْنَةٌ عَظِيمٌ أَجْرٌ عِنْدَ اللَّهِ 28	Va'lemu ennema emvalüküm ve evladüküm fitnetüv ve ennellahe indehu ecrun azıym	Bilin ki mallarınız ve çocuklarınız birer deneme aracıdır. Allah katında ise büyük bir mükâfat vardır.	Ve iyi bilin ki mallarınız, evlâdlarınız bir fitneden ibarettir, Allah yanında ise azım ecirler vardır	Bilin ki, mallarınız ve çocuklarınız ancak bir fitnedir (imtihan konusudur.) Allah yanında ise büyük bir mükafat vardır.	9 /179
8-Enfal Suresi 29.Ayet Medine	إِنْ آمَنُوا الَّذِينَ يَهِيًا لَكُمْ يَجْعَلُ اللَّهُ تَقْوَا عَنكُمْ وَيَكْفُرْ فُرْقَانًا ۖ لَكُمْ وَيَغْفِرْ سَيِّئَاتِكُمْ الْفَضْلُ نُو وَاللَّهُ الْعَظِيمُ 29-	Ya eyyühellezine amenu in tettekullahe yec'al leküm fûrkanev ve yükeffir anküm seyyiatiküm ve yağfir leküm vallahü zül fadlil azıym	Ey iman edenler! Eğer Allah'a karşı gelmekten sakınırsanız; O, size size iyiye kötünden ayırt edecek bir anlayış verir ve sizin kötülüklerinizi örter, sizi bağışlar. Allah, büyük lütuf sahibidir.	Ey iyman edenler! Allaha korunursanız o, size bir fûrkan verir ve tarafınızdan seyyiatınızı örter, sizin için mağfired eder, Allah azım fadıl sahibidir	Ey iman edenler, Allah'tan korkup-sakınırsanız, size doğruyu yanıştan ayıran bir nur ve anlayış (fûrkan) verir, kötülüklerinizi örter ve sizi bağışlar. Allah büyük fazl sahibidir.	9 /179
8-Enfal Suresi 30.Ayet Mekke	الَّذِينَ إِيَّاكُمْ يَمْكُرُونَ أَوْ لِيُتَّبِعُوا كَقَرُونِ يُخْرَجُونَ أَوْ يُقْتَلُونَ ۚ وَيَمْكُرُونَ ۚ	Ve iz yemküru bikellezine keferu li yüsbituke ev yaktüluke ev yuhricuk ve yemkürune ve yemkürullah vallahü havrul makırın	Hani kâfirler seni tutuklamak veya öldürmek, ya da (Mekke'den) çıkarmak için tuzak kuruyorlardı. Onlar tuzak kuruyorlar. Allah da tuzak	Hani bir vakıt dı o kâfirler seni tutub bağlamaları veya öldürmeleri veya sürüb çıkarmaları için sana tuzak kuruyorlardı, onlar tuzak kurarlarken Allah	Hani o inkar edenler, seni tutuklamak ya da öldürmek veya sürgün etmek amacıyla, tuzak kuruyorlardı. Onlar bu tuzağı	9 /179

	حَبِيرٌ وَاللَّهُ ۖ اللَّهُ 30- الْمَاكِرِينَ		kuruyordu. Allah, tuzak kuranların en hayırlısıdır.	da karşılığını kuruyordu, öyle ya Allah tuzakların hayırlısını kurar	tasarlıyorlarken, Allah da bir düzen (bir karşılık) kuruyordu. Allah, düzen kurucuların (tuzaklarına karşılık verenlerin) hayırlısıdır.	
8-Enfal Suresi 31.Ayet Medine	آيَاتِنَا عَلَيْهِمْ تُتْلَىٰ وَإِذَا لَوْ سَمِعْنَا قَدْ قَالُوا هَذَا مِثْلَ لَقَدْ نَا نَسَاءُ أَسَاطِيرِ الْأُولِينَ 31-	Ve iza tütla alehim ayatüna kalu kad semı 'na lev neşaü le kulna misle haza in haza illa esatıyrul evvelın	Onlara karşı âyetlerimiz okunduğu zaman, “Duyduk, istesek biz de bunun benzerini elbette söyleriz. Bu, eskilerin masallarından başka bir şey değildir” dediler.	Ve onlara âyetlerimiz okunacağı zaman artık işittik, dilessek bunun gibisini biz de söyleriz, bu, eskilerin efsânelerinden başka bir şey değil diyorlardı	Ayetlerimiz onlara okunduğu zaman; "İşittik" dediler. "İstesek, biz de bunun bir benzerini söyleyebiliriz. Bu, eskilerin efsanelerinden başkası değildir."	9 /179
8-Enfal Suresi 32.Ayet Medine	إِنَّ اللَّهَ قَالُوا وَإِذَا مِنْ الْحَقِّ هُوَ هَذَا كَانَ عَلَيْنَا فَأَمْطِرَ عِنْدَكَ أَوِ السَّمَاءِ مِنْ مَّحَجَارٍ 32- أَلِيمٍ يَعْذَابِ أَنْتِنَا	Ve iz kalüllahümme in kane haza hüvel hakka min indike fe emtır aleyna hıcaratem mines semai evi 'tina bi azabin elım	Hani onlar, “Ey Allah’ım, eğer şu (Kur’an) senin katından inmiş hak (kitap) ise hemen üzerimize gökten taş yağdır veya bize elem dolu bir azap getir” demişlerdi.	Bir vakıt da ey Allah, eğer bu, senin tarafından gelmiş hak kitâb ise durma üzerimize gökten taşlar yağdır veya bize daha elım bir azâb ver demişlerdi	Bir de: "Ey Allah’ımız, eğer bu (Kur’an) bir gerçek olarak Senin Katından ise, gökyüzünden üstümüze taş yağdır veya acı bir azap getir (bakalım)." demişlerdi.	9 /179
8-Enfal Suresi 33.Ayet Medine	لِيُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ كَانَ وَمَا وَمَا ۖ فِيهِمْ وَأَنْتَ وَهُمْ مُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ كَانَ 33- يَسْتَغْفِرُونَ	Ve ma kanellahü li yüazzibehüm ve ente fihim ve ma kanellahü müazzibehüm ve hüm yestağfirun	Oysa sen onların içinde iken, Allah onlara azap edecek değildi. Bağışlanma dilerlerken de Allah onlara azap edecek değildir.	Halbuki sen içlerinde iken Allah onlara azâb edecek değil idi, istiğfar ettikleri halde de Allah onlara azâb edecek değil	Oysa sen içlerinde bulunduğun sürece, Allah onları azaplandıracak değildir. Ve onlar, bağışlanma dilemekterken de, Allah onları azaplandıracak değildir.	9 /179
8-Enfal Suresi 34.Ayet Medine	اللَّهُ يُعَذِّبُهُمْ إِلَّا لَهُمْ وَمَا عَنْ يَصُدُّونَ وَهُمْ وَمَا الْحَرَامَ الْمَسْجِدِ إِنَّ ۖ أَوْلِيَاءَهُ كَانُوا الْمُتَّقُونَ إِلَّا وَلِيَّائِهِ لَا أَكْثَرَهُمْ وَلَكِنْ يَعْلَمُونَ-34	Ve ma lehüm ella yüazzibehümüllahü ve hüm yesuddune anil mescidil harami ve ma kanu evliyaeh in evliyaühu illel müttekune ve lakinne ekserahüm la ya ’lemon	Onlar Mescid-i Haram’dan (mü’minleri) alıkoyarken ve oranın bakımına ehil de değillerken, Allah onlara ne diye azap etmesin? Oranın bakımına ehil olanlar ancak Allah’a karşı gelmekten sakınanlardır. Fakat onların çoğu bilmez.	Şimdi ise Allahın kendilerini azâb etmemesi için neleri var? Mü’minleri Mescidi haramdan menediyorlar, halbuki hizmetine ehil de değiller, onun hizmetine ehl olanlar ancak müttekilerdir ve lâkin çokları bilmezler	Onlar, Mescid-i Haram’dan (insanları) alıkoyarlarken ve onun (gerçek ve layık) koruyucuları değilken Allah, ne diye onları azaplandırmasın? Onun (asıl) koruyucularıyalnızca korkup-sakınanlardır. Ancak onların çoğu bilmezler.	9 /180
8-Enfal Suresi 35.Ayet Medine	عِنْدَ صَلَاتِهِمْ كَانِ وَمَا مُكَاءً إِلَّا الْبَيْتِ فُتُوقُوا ۖ وَتَصْدِيَّةٍ	Ve ma kane salatühüm ındel beyti illa mükaev ve tasdiyeh fe zukul azabe bi ma küntüm tekfürun	Onların, Kâ’be’nin yanında duaları ıslık çalıp el çırpıktan ibarettir. Öyle ise (ey müşrikler) inkâr etmekte	Beytin huzurunda namazları ise ıslık çalıp el çırpıktan başka bir şey değil, o halde küfr-ü küfranınızdan dolayı	Onların Beyt(-i Şerif) önündeki duaları, ıslık çalmaktan ve el çırpıktan başkası	9 /180

	كُنْتُمْ بِمَا الْعَذَابَ 35- تَكْفُرُونَ		olduğunuzdan dolayı tadın azabı.	tadın azabı	değildir. Artık inkar ettikleriniz dolayısıyla tadın azabı.	
8-Enfal Suresi 36.Ayet Mekke	كُفُّوا أَلَا تَذَكَّرُونَ أَمْوَالَهُمْ يَنْفَقُونَ اللَّهُ سَبِيلَ عَنْ لِيَصْنُوهَا تَمْ هَسْبَنَفَقُونَهَا حَسْرَةً عَلَيْهِمْ تَكُونُ وَالَّذِينَ يَغْلِبُونَ تَمْ جَهَنَّمَ إِلَى كُفُّوا 36- يُحْشَرُونَ	İnnellezine keferu yünfikune emvalebüm li yesuddu an sebilillah fe seyünfikuneha sümme tekunü aleyhim hasraten sümme yuğlebun vellezine keferu ila cehenneme yuhşerun	Şüphe yok ki, inkâr edenler mallarını (insanları) Allah yolundan alıkoymak için harcırlar ve harcayacaklardır. Sonra bu mallar onlara bir iç acıısı olacak, sonra da yenilgiye uğrayacaklardır. İnkâr edenler toplanıp cehenneme sürüleceklerdir.	Şüphe yok ki Allah yolundan men'etmek için mallarını sarfedener, onu yine sarfedecekler, sonra bu kendilerine yürek acısı olacak, nihayet mağlûb olacaklar. Ve küfürlerinde ısrar edenler toplanıp Cehenneme sevkedilecekler	Gerçek şu ki, inkar edenler, (insanları) Allah'ın yolundan engellemek için mallarını harcarlar; bundan böyle de harcayacaklar. Sonra bu, onlara yürek acıısı olacaktır, sonra bozguna uğratılacaklardır. İnkâr edenler sonunda cehenneme sürülüp toplanacaklardır.	9 / 180
8-Enfal Suresi 37.Ayet Medine	مَنْ الْخَبِيثِ اللَّهُ لِيَمِيزَ وَيَجْعَلَ الطَّيِّبِ عَلَى بَعْضِهِ الْخَبِيثِ جَمِيعًا فَيَرْكُمَهُ بَعْضُ جَهَنَّمَ فِي فَيَجْعَلُهُ - الْخَاسِرُونَ هُمْ وَأُولَئِكَ 37	Li yemizellahül habise minet tayyibi ve yec'alel habise ba'dahu ala ba'dın fe yerkümehu cemıan fe yec'alehu fi cehennem ülaike hümlül hasirun	Allah, pis olanı temizden ayırarak, pis olanların hepsini birbiri üstüne koyup yığarak cehenneme koymak için böyle yapar. İşte onlar ziyana uğrayanların ta kendileridir.	Ki Allah murdarı temizden ayırsın ve murdar kısmı birbirinin üzerine bindirib hepsini teraküm ettirsin de topunu Cehenneme koysun, işte bunlar, o hüsran içinde kalanlar	Bu, Allah'ın murdar olanı temizden ayırt etmesi; murdarı, bir kısmını bir kısmı üzerinde kılıp tümünü biriktirerek cehenneme atması içindir. İşte bunlar hüsrana uğrayanlardır.	9 / 180
8-Enfal Suresi 38.Ayet Medine	إِنْ كُفُّوا أَلَا تَذَكَّرُونَ فَقَدْ مَا لَهُمْ يُعْقَرُ يَنْتَهُوا فَقَدْ يَعُودُوا وَإِنْ سَلَفَ - لَيْنِ الْأَوَّلِ سَنَتٌ مَضَتْ 38	Kul lillezine keferu iy yentehu yuğfer lehüm ma kad selef ve iy yeudu fe kad medat sünnetül evvelın	Ey Muhammed! İnkâr edenlere söyle: Eğer (iman edip, düşmanlık ve savaştan) vazgeçerlerse, geçmiş günahları bağışlanır. Eğer (düşmanlık ve savaşa) dönerlerse, öncekilere uygulanan ilâhî kanun devam etmiş olacaktır.	De o küfüredenlere ki, eğer vazgeçerlerse geçmişteki günahları bağışlanır, yok yine ısyana dönerlerse kendilerinden evvelki ümmetlere tatbik edilen kanun-ı ilâhî geçmişti artık onu beklesinler.	O inkar edenlere de ki: "Eğer vazgeçerlerse geçmişte (yaptıkları) şeyler bağışlanacaktır. Ama yine dönecek olurlarsa, önceki (toplumlara uygulanan) sünnet, muhakkak (onların başından da) geçmiş olacaktır.	9 / 180
8-Enfal Suresi 39.Ayet Medine	لَا حَتَّى وَقَاتِلُوا هُمْ وَيَكُونَ قِتْلَةً تَكُونُ فَإِنَّ اللَّهَ كُلُّهُ الدِّينُ بِمَا لِلَّهِ فَإِنَّ أَنْتَهُوا 39- بَصِيرٌ يَعْمَلُونَ	Ve katiluhüm hatta la tekune fitnetüv ve yekuned dınü küllühu lillah fe inintehev fe innellahe bi ma ya'melune besıyr	Baskı ve şiddet kalmayınca ve din tamamen Allah'ın oluncaya kadar onlarla savaşın. Eğer (küfürden) vazgeçerlerse, şüphesiz ki Allah onların yaptıklarını hakıyla görendir.	Siz de ortalıkta bir fitne kalmayıb din, tamamıyla Allahın dini oluncuya kadar onlara cihad edin, eğer vaz geçerlerse her halde Allah amellerini görür	Fitne kalmayınca ve dinin hepsi Allah'ın oluncaya kadar onlarla savaşın. Şayet vazgeçecek olurlarsa, şüphesiz Allah, yaptıklarını görendir.	9 / 180
8-Enfal Suresi 40.Ayet Medine	نَّ فَاْعَلْمُوا تَوْلًا وَوَإِنْ نَعَمْ َ مَوْلَاكُمْ لِلَّهِ - النَّصِيرُ عَمَّوَدِ الْقَوْلَى 40	Ve in tevellev fa'lemu ennellahe mevlaküm nı'mel mevla ve nı'men nesıyr	Eğer yüz çevirirlerse bilin ki Allah sizin dostunuzdur. O, ne güzel dosttur; O, ne güzel yardımcıdır!	Yok vaz geçmezlerse artık bilin ki Allah sizin mevlânız, ne güzel mevlâ, ne güzel nasır!	Geri dönerlerse, bilin ki gerçekten Allah, sizin mevlanızdır. O, ne güzel mevladır ve ne güzel yardımcıdır.	9 / 180

8-Enfal Suresi 41.Ayet Medine	عَنِمْتُمْ أَتَمَّا وَاعْلَمُوا لِلَّهِ فَإِنَّ شَيْءٍ مِنْ وَلِلرَّسُولِ خُمُسَهُ الْقُرْبَىٰ وَلِذِي وَالْمَسَاكِينِ وَالْيَتَامَىٰ كُنْتُمْ إِنْ السَّبِيلِ وَابْنِ أَنْزَلْنَا وَمَا بِاللَّهِ أَمْنُكُمْ يَوْمَ عَبَدْنَا عَلَى الَّتَقَىٰ يَوْمَ الْفُرْقَانِ عَلَىٰ وَاللَّهُ ۖ الْجَمْعَانِ 41- قَدِيرٌ شَيْءٍ كُلِّ	Va'lemu ennema ğanimtüm min şey'in fe enne lillahi humüsehu ve lir rasuli ve lizil kurba vel yetama vel mesakını vebnis sebıli in küntüm amentüm billahi ve ma enzelna ala abdina yevmel fûrkani yevmel tekal cem'an vallahu ala küllü şey'in kadir	Bilin ki, ganimet olarak aldığınız herhangi bir şeyin beşte biri mutlaka Allah'a, Peygamber'e, onun yakınlarına, yetimlere, yoksullara ve yolculara aittir. Eğer Allah'a; hak ile batılın birbirinden ayrıldığı gün, (yani) iki ordunun (Bedir'de) karşılaştığı gün kulumuza indirdiklerimize inandıysanız (bunu böyle bilin). Allah, her şeye hakkıyla gücü yetendir.	Bir de ma'lûmunuz olsun ki ganimet aldığınız her hangi bir şey, mutlaka onun beşte biri Allâh içindir ki Peygambere ve ona karabeti olanlarla yetimler ve miskinler ve yolda kalmışlardır, eğer siz Allaha iman etmiş ve o furkan günü, o iki cem'iyetin çarpıştığı gün kulumuza indirdiklerimize iman eylemiş iseniz bunu böyle bilin; daha Allah her şeye kadir	Bilin ki, 'ganimet olarak ele geçirdiğiniz' şeylerin beşte biri, muhakkak Allah'ın, Resûlün, yakınların, yetimlerin, yoksulların ve yolcunundur. Eğer Allah'a, hak ile batılın birbirinden ayrıldığı gün, iki ordunun karşı karşıya geldiği günde (Bedir'de) kulumuza indirdiğimize iman ediyorsanız (ganimeti böyle bölüşün). Allah, herşeye güç yetirendir.	10 /181
8-Enfal Suresi 42.Ayet Medine	الدُّنْيَا بِالْعُدْوَةِ تَنْتَحِدُ الْفُصُولِ بِالْعُدْوَةِ وَهُمْ مِنْكُمْ أَهْلُ سَفَلٍ وَالرَّكْبُ تَوَاعَدْتُمْ وَلَوْ ۖ الْمِيعَادِ فِي لَاخْتَلَفْتُمْ مَرًّا اللَّهُ لَيَقْضِي وَلَكِنْ مَنْ لِيَهْلِكَ مَفْعُولًا كَانَ يَبْزِي وَيَبْزِي عَنْ هَآكَ بَيْنَهُ عَنْ حَيٍّ مَنْ - عَلِيمٌ لَّسْمِيعِ اللَّهِ وَإِنَّ 42	İz entüm bil udvetid dünya ve hüm bil udvetil kusva ver rakkü esfele minküm ve lev tevaadtüm lahteleftüm fil miadi ve lakil li yakdıyellahü emran kane mef'ulel li yehlike men heleke am beyyinetiv ve yahya men hayye am beyyineh ve innellahe le semıun alım	Hani siz vadinin (Medine'ye) yakın tarafında; onlar uzak tarafında, kervansa sizin aşağınzıdaydı. (Onlar sayıca sizden öylesine fazla idi ki), şâyet buluşmak üzere sözleşmiş olsaydınız (durumu fark edince) sözleşmenizden ayrılığa düşerdiniz (savaşa yanaşmazdınız). Fakat Allah, olacak bir işi (mü'minlerin zaferini) gerçekleştirmek için böyle yaptı ki, ölen açık bir delille ölsün, yaşayan da açık bir delille yaşasın. Şüphesiz Allah, elbette hakkıyla iştirendir, hakkıyla bilendir.	O vakıt ki siz vâdinin beri yamacında idiniz, onlarsa öte yamacında, süvarileri de tam sizden aşağıda idiniz, öyleki onlarla va'dleşmiş olsa idiniz mutlak mîâdda ihtilâf ederdiniz ve lâkin Allah mukadder bir emri yerine getirmek için o yapılmış idi ki hem helâk olan beyyineden helâk olsun, hem de yaşıyan beyyineden yaşasın ve çünkü Allah her halde semî'dir alimdir	Hani siz vadinin yakın kenarında, onlar uzak yamacındaydılar; kervan ise sizden daha aşağıdaydı. Eğer sözleşseydiniz, kaçınılmaz olarak sözleşme yeri (veya konusu) hakkında anlaşmazlığa düşerdiniz; ancak Allah, olacağı olan iş gerçekleştirmek için (böyle yaptı). Böylece, helak olacak kişi apaçık bir delilden sonra helak olsun, diri kalacak kişi apaçık bir delilden sonra hayatta kalsın. Şüphesiz Allah, gerçekten iştirendir, bilendir.	10 /181
8-Enfal Suresi 43.Ayet Medine	فِي اللَّهِ يُرِيكُهُمْ إِذْ وَلَوْ ۖ فَلَيْلًا مَّامَاكَ لَقَتِلْتُمْ كَثِيرًا أَرَاكُهُمْ الْأَمْرُ فِي زَعْمٍ وَلَتُنَا إِنَّهُ ۖ سَلَامَ اللَّهِ وَلَكِنْ الصُّدُورِ بَاتٍ عَلِيمٌ 43	İz yürıkehümüllahü fi menamike kalıla ve lev erakehüm kesıral le feşiltüm ve le tenaza'tüm fil emri ve lainnellahe sellem innehu alımüm bi zatis sudur	Hani Allah sana onları uykunda az gösteriyordu. Eğer sana onları çok gösterseydi elbette gevşerdiniz ve o iş hakkında birbirinizle çekışirdiniz. Fakat Allah (sizi bunlardan) kurtardı. Çünkü O, göğüslerin özünü (kalplerde olanı) hakkıyla bilendir.	O vakıt ki Allah sana onları ru'yanda az gösteriyordu, eğer sana onları çok gösterse idi korkacaktınız ve kumandada nizâa düşecektiniz ve lâkin Allah selâmete bağladı, çünkü o bütün sinelerin kühnünü bilir	Hani Allah, onları sana uykunda az gösteriyordu; eğer sana çok gösterseydi, gerçekten yılgınlığa kapılacaktınız ve iş konusunda gerçekten çekişmeye düşecektiniz. Ancak Allah esenlik (kurtulus) bağışladı.	10 /181

					Çünkü O, elbette sinelerin özünde saklı duranı bilendir.	
8-Enfal Suresi 44.Ayet Medine	إِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذْ أَعْيُنَكُمْ فِي الْغَيْمِ فَيُؤَيِّطَ لَكُمْ قَلِيلًا اللَّهُ لِيَقْضِيَ أَعْيُنَهُمْ مَفْعُولًا كَانَ مَرَا تَرْجَعُ اللَّهُ وَإِلَى الْأُمُورِ -44	Ve iz yürükümühüm izil tekaytüm fi a'yüniküm kalılev ve yükallilüküm fi a'yünihim li yakdıyellahü emran kane mef'ula ve ilellahi türceul ümur	Hani karşılaştığımız zaman onları gözlerinize az gösteriyor, sizi de onların gözlerinde azaltıyordu ki Allah, olacak bir işi gerçekleştirsin. Bütün işler Allah'a döndürülür.	Ve o vakıt ki karşılaştığınız sıra onları sizin gözlerinizde azaltıyor, sizi de onların gözlerinde azaltıyordu, çünkü Allah o fi'le çıkarılmış olan emri yerine getirecekti, öyle ya bütün işler Allaha irca' olunur	Karşı karşıya geldiğinizde, Allah, 'olacağı olan işi gerçekleştirmek' için, onları gözlerinizde az göstereyor, sizi de onların gözlerinde azaltıyordu. Ve (bütün) işler Allah'a döndürülür.	10 /181
8-Enfal Suresi 45.Ayet Medine	إِذَا آمَنُوا الْآذِينَ أَثِيهَا يَا فَاتَّبِعُوا فِتْنَةَ لَقِينَكُمْ كَثِيرًا اللَّهُ وَانْكُرُوا تَفْلِحُونَ لَعَلَّكُمْ -45	Ya eyyühellezine amenu iza lekıytüm fieten fesbütu veskürullahe kesıral lealleküm tüflihun	Ey iman edenler! (Savaş için) bir toplulukla karşılaştığınız zaman sebat edin ve Allah'ı çok anın ki kurtuluşa eresiniz.	Ey o bütün iyman edenler bir düşman kümesiyle karşılaştığınız vakıt sebat edin ve Allahı çok zikreyleyin ki felâha irebilesiniz	Ey iman edenler, bir toplulukla karşı karşıya geldiğiniz zaman, dayanıklılık gösterin ve Allah'ı çokça zikredin. Ki kurtuluş (felah) bulasınız.	10 /181
8-Enfal Suresi 46.Ayet Medine	وَرَسُولُهُ اللَّهُ وَأَطِيعُوا فَقَسَدُوا تَنَازَعُوا وَلَا رَبْحَكُمْ وَتَنهَبَ اللَّهُ إِنَّ َ وَاصْبِرُوا الصَّابِرِينَ مَعَ -46	Ve etıy'ullahe ve rasulehu ve la tenazeu fe tefşelu ve tezhebe rıhuküm vasbiru innellahe meas sabırın	Allah'a ve Resûl'üne itaat edin ve birbirinizle çekişmeyin. Sonra gevşersiniz ve gücünüz, devletiniz elden gider. Sabırlı olun. Çünkü Allah sabredenlerle beraberdır.	Hem Allaha ve Resulüne itaatten ayrılmayın ve birbirinizle niza'laşmayın sonra içinize korku düşer ve devletiniz elden gider ve sabırlı olun çünkü Allah sabredenlerle beraberdir.	Allah'a ve Resûlü'ne itaat edin ve çekişip birbirinize düşmeyin, çözülüp yılgnlaşırınsınız, gücünüz gider. Sabredin. Şüphesiz Allah, sabredenlerle beraberdır.	10 /182
8-Enfal Suresi 47.Ayet Medine	كَالَّذِينَ نَكُونُوا وَلَا دِيَارِهِمْ مِنْ خَرَجُوا النَّاسَ وَرَبَاءَ بَطْرًا سَبِيلَ عَنْ وَيَصْطُون بِمَا وَاللَّهُ َ اللَّهُ مُحِيطٌ يَعْمَلُونَ -47	Ve la tekunu kellezine haracu min diyarihim betarav ve riaen nasi ve yesuddune an sebilillah vallahü bi ma ya'melune mühıyt	Şımarıp böbürlenmek, insanlara gösteriş yapmak ve (halkı) Allah yolundan alıkoymak için yurtlarından çıkanlar (Mekke müşrikleri) gibi olmayın. Allah, onların yaptıklarını kuşatıcıdır.	Onlar gibi olmayın ki diyarlarından çalım satarak ve nâsa gösteriş yaparak çıktılar ve Allah yolundan men'ediyorlardı, halbuki Allah bütün amellerini çenber içine almıştı	Bir de yurtlarından refahtan şımarıp- azıtarak, insanlara gösteriş yaparak çıkanlar ve (halkı) Allah'ın yolundan alıkoayanlar gibi olmayın. Allah, onların yaptıklarını çepeçevre kuşatandır.	10 /182
8-Enfal Suresi 48.Ayet Medine	الشَّيْطَانُ لَهُمْ رَيْنَ إِذْ لَا قَالُوا أَعْمَالُهُمْ مِنْ الْيَوْمِ لَكُمْ غَالِبَ لَكُمْ جَارُوا إِنِّي النَّاسَ الْفِتْنَان تَرَاةِت قَلَمًا َ عَقْبِيهِ عَلَى نَكْصَ مِنْكُمْ بَرِيءٌ إِنِّي وَقَالَ تَرُونَ لَا مَا أَرَى إِنِّي وَاللَّهُ َ اللَّهُ أَخَافُ إِنِّي الْعِقَابِ شَدِيدُ -48	Ve iz zeyyene lehümüş şeytanü a'malehüm ve kale la ğalibe lekümül yevme minen nasi ve innı carul leküm felemma teraetil fietani nekesa ala akıbeyhi ve kale innı beritüm minküm innı era ma la teravne innı ehafüllah vallahü şedıdül ıkab	Hani şeytan onlara yaptıklarını süslemiş ve, “Bu gün artık insanlardan size galip gelecek (kimse) yok, mutlaka ben de size yardımcıyım.” demişti. Fakat iki taraf (savaş alanında) yüz yüze gelince (şeytan), gerisingeriye dönüp, “Ben sizden uzağım. Çünkü ben sizin görmediğiniz şeyler (melekler) görüyorum.	Ve o vakıt ki Şeytan kendilerine amellerini tezyin eylemiş de demişti bu gün insanlardan size galib gelecek yok, ben de size zahirim, fakat iki taraf karşı karşıya görününce ardına dönüverdi de ben, dedi sizden kat'ıyyen beriyim, ben sizin göremiyeceğiniz şeyler görüyorum, ben Allahtan korkarım, öyle ya Allahın ıkabı çok	O zaman şeytan onlara amellerini çekici göstermiş ve onlara: "Bugün sizi insanlardan bozguna uğratacak kimse yoktur ve ben de sizin yardımcınızım" demişti. Ne zaman ki, iki topluluk birbirini görür oldu (karşılaştı) o, iki topuğu üstünde geri döndü ve: "Şüphesiz ben sizden uzağım.	10 /182

			Ben Allah'tan korkarım. Allah, cezası çetin olandır” demişti.	şiddetlidir.	Çünkü ben sizin görmediğinizi görüyorum, ben Allah'tan da korkuyorum" dedi. Allah (ceza ile) sonuçlandırması pek şiddetli olandır.	
8-Enfal Suresi 49.Ayet Medine	الْمُنَافِقُونَ يَقُولُ إِذْ قُلُوبُهُمْ فِي الَّذِينَ هَؤُلَاءِ عَرَّ مَرَضٌ يَتَوَكَّلُ وَمَنْ ۖ دِينُهُمُ اللَّهُ فَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ حَكِيمٍ عَزِيزٌ 49	İz yekulül münafikune vellezine fi kulubihim meradun ğarra haülai dınühüm ve mey yetevekkel alellahi fe innellahe azızün hakım	Hani münafıklar ve kalplerinde hastalık bulunan kimseler, “Bunları dinleri aldatmış” diyorlardı. Hâlbuki kim Allah’a tevekkül ederse, hiç şüphesiz Allah mutlak güç sahibidir, hüküm ve hikmet sahibidir.	O sıra münafıklar ve kalblerinde bir maraz bulunanlar şöyle diyorlardı: «şunları dinleri aldattı» halbuki her kim Allaha tevekkül ederse şüphe yok ki Allah bir aziz, hakîmdir.	Münafıklar ve kalplerinde hastalık olanlar şöyle diyorlardı: "Bunları (Müslümanları) dinleri aldattı." Oysa kim Allah’a tevekkül ederse, şüphesiz Allah, üstün ve güçlü olandır, hüküm ve hikmet sahibidir.	10 /182
8-Enfal Suresi 50.Ayet Medine	يَتَوَكَّىٰ ذَٰ تَرَىٰ وَلَوْ ۖ كَفَرُوا الَّذِينَ يَضْرِبُونَ الْمَلَائِكَةَ وَأَذْبَارَهُمْ هَهُمْ وَجُو عَذَابٍ وَنُوقُوا الْحَرِيقِ 50	Ve lev tera iz yeteveffellezine keferul melaiketü yadribune vücuhehüm ve edbarahüm ve zuku azabel harıyk	Melekler, kâfirlerin yüzlerine ve artlarına vura vura ve “haydi tadın yangın azabını” diyerek canlarını alırken bir görseydin.	Bir de görseydin Melekler canlarını alırken o küfr edenlerin yüzlerine ve arkalarına vura vura, tadın bakalım! diyerek: yangın azâbını	Melekleri, onların yüzlerine ve arkalarına vurarak: "Yakıcı azabı tadın" diye o inkar edenlerin canlarını alırken görmelisin.	10 /182
8-Enfal Suresi 51.Ayet Medine	أَيُّدِيكُمْ قَدَّمَتْ بِمَا ذَٰلِكَ بَطْلَامٍ لَّيْسَ اللَّهُ وَأَنَّ لِلْعِيدِ 51	Zalike bima kaddemet eydiküm ve ennellahe leysi bi zallamil lil abıd	(Ey kâfirler!) Bu, sizin ellerinizin önceden yaptığının karşılığıdır. Yoksa, Allah kullarına zulmedici değildir.	Bu işte sizin kendi ellerinizin takdim ettiği yüzünden ve Allahın kullarına zulümkâr olmadığındandır.	Bu, ellerinizin önceden takdim ettiği işler yüzündendir. Yoksa şüphesiz Allah kullara zulmedici değildir.	10 /182
8-Enfal Suresi 52.Ayet Medine	ۖ فَرَعَوْنَ آلَ كَذِبٍ ۖ قَبْلَهُمْ مِنَ الَّذِينَ اللَّهُ بَيَّاتٍ كَفَرُوا ۖ يُنَوِّبُهُمُ اللَّهُ فَأَخَذَهُمْ شَدِيدٌ قُوًى ۖ إِنَّ الْعِقَابَ 52	Kede’bi ali fir’avne vellezine min kablihim keferu bi ayatillahi fe ehazehümüllahü bi zünubihim innellahe kaviyyün şedıdül ikab	Bunların durumu tıpkı Firavun ailesi ve onlardan öncekilerin durumu gibidir. Allah’ın âyetlerini inkâr etmişler, Allah da kendilerini günahları sebebiyle hemen yakalamıştı. Şüphesiz Allah kuvvetlidir, azabı çetin olandır.	Tıpkı Âli Fir’avnın ve onlardan evvelkilerin gidişi gibi Allahın âyetlerini tanımadılar da Allah kendilerini günahlariyle tuttu alıverdi, çünkü Allah çok kuvvetli ve ıkabı pek şiddetlidir	Firavun ailesinin ve onlardan öncekilerin gidiş tarzı gibi Allah’ın âyetlerini inkar ettiler de, Allah da onları günahlarından dolayı yakalayiverdi. Şüphesiz, Allah, en büyük kuvvet sahibidir, sonuçlandırması pek şiddetlidir.	10 /182
8-Enfal Suresi 53.Ayet Medine	يَا كُ لَمْ لَهُ ۖ بَأَنَّ ذَٰلِكَ أُنْعَمَ نِعْمَةً مُّغَيَّرًا يُغَيِّرُوا حَتَّىٰ قَوْمٍ عَلَىٰ وَأَنَّ ۖ بَأَنفُسِهِمْ مَا 53- عَلِيمٌ سَمِيعٌ ۖ اللَّهُ	Zalike bi ennellahe lem yekü müğayyiran nı’meten en’ameha ala kavmin hatta yüğayyiru ma bi enfüsihim ve ennellahe semıun alım	Bunun sebebi şudur: Bir toplum kendilerinde bulunan (iyi davranışlar)ı değiştirmedikçe, Allah onlara verdiği bir nimeti değiştirmez ve şüphesiz Allah hakkıyla isitendir.	Bu, şundan: bir kerre Allah bir kavme in’am ettiği bir ni’meti onlar nefislerindeki sebebi değiştirinciye kadar değiştirmiş değildir, bir de Allah işitir, bilir	Nedeni şu: Bir kavim (toplum), kendine olanı değiştirinceye kadar Allah, ona nimet olarak bağışladığını değiştirici değildir. Allah süphesiz	10 /183

			hakıyla bilendir.		işitendir, bilendir.	
8-Enfal Suresi 54.Ayet Medine	لَٰ فِرْعَوْنَ آلَ كَذِبٍ قَلْبُهُمْ مِنَ الَّذِينَ رَبَّهُمْ بَيِّنَاتٍ كُنُوا يُنُوبِهِمْ مَقَا هَلَكْنَا فِرْعَوْنَ آلَ وَأَعْرَقْنَا ظَالِمِينَ كَانُوا وَكُلُّ ۝ 54	Kede'bi ali fir'avne vellezine min kablihim kezzebu bi ayati rabbihim fe ehleknahüm bi zünubihim ve ağrakna ale fir'avn ve küllün kanu zalımın	Bunların durumu, tıpkı Firavun ailesi ve onlardan öncekilerin durumu gibidir. Onlar Rablerinin âyetlerini yalanlamışlar, biz de onları günahları sebebiyle helâk etmiştik ve Firavun ailesini de suda boğmuştuk. Hepsi de zalım kimselerdi.	Tıbkı ali Fir'avnin ve onlardan evvelkilerin gidişi gibi ki rablarının âyetlerini tekzip ettiler biz de kendilerini günahlariyle helâk ettik ve ali Fir'avni gark eyledik, hepsi de zalimdiler	Firavun ailesinin ve onlardan öncekilerin gidiş tarzı gibi. Onlar, Rablerinin âyetlerini yalanladılar; Biz de günahları dolayısıyla onları helak ettik. Firavun ordusunu suda boğduk. Onların tümü zulmeden kimselerdi.	10 /183
8-Enfal Suresi 55.Ayet Medine	عِنْدَ الدَّوَابِّ شَرِّانَ فَهُمْ كَفَرُوا الَّذِينَ اللَّهُ 55- يُؤْمِنُونَ لَا	İnne şerrad devabbi ındellahillezine keferu fehüm la yü'minun	Şüphesiz Allah katında, yeryüzünde yürüyen canlıların en kötüsü, inkâr edenlerdir. Artık onlar iman etmezler.	Bütün o debelenenlerin Allah ındinde en şerlisi şol kimselerdir ki küfretmişlerdir de ıymana gelmezler	Allah Katında canlıların en kötüsü, şüphesiz inkar edenlerdir. Onlar artık inanmazlar.	10 /183
8-Enfal Suresi 56.Ayet Medine	مِنْهُمْ عَاهَدْتَ لَ الَّذِينَ عَهْدُهُمْ يَتَّقُونَ ثُمَّ لَا وَهُمْ مَرَّةً كُلِّ فِي 56- يَتَّقُونَ	Ellezine ahedte minhüm sümme yenkudune ahdehüm fı külli merrativ ve hüm la yettekun	Onlar, kendileriyle antlaşma yaptığın, sonra da her defasında antlaşmalarını hiç çekinmeden bozan kimselerdir.	Onlar ki kendilerinden muahede almışındır da sonra her def'asında ahidlerini nakzederler ve hiç çekinmezler,	Bunlar, içlerinden antlaşma yaptığın kimselerdir ki, sonra her defasında ahidlerini bozarlar. Onlar sakınmazlar.	10 /183
8-Enfal Suresi 57.Ayet Medine	فِي تَفَقَّهُهُمْ قَامَا مَنْ بِهِمْ فَشَرُّدَ الْحَرْبِ - يَتَكَّرُونَ لَعَلَّهُمْ خَلْفَهُمْ 57	Fe imma teskafennehüm fil harbi fe şerrid bihim men halfehüm leallehüm yeyzekkerun	Eğer onları savaşta yakalarsan, bunlar(a vereceğin ceza) ile arkalarındakileri de dağıt ki ibret alsınlar.	onun için onları ne zaman harbde yakalarsan kendileriyle arkalarındakileri ürgüt gerek ki ibret alırlar	Bundan dolayı, savaşta onları yakalarsan, öyle darmadağın et ki, onlarla arkalarından gelecek olanlar(ı caydır). Umulur ki ibret alırlar.	10 /183
8-Enfal Suresi 58.Ayet Medine	قَوْمٍ مِنْ تَخَافَنَّ وَإِمَا عَلَى إِلَيْهِمْ فَإِنَّ خِيَانَةَ لَا إِلَهَ إِلَّا ۝ سَوَاءٌ 58- الْخَائِنِينَ يُحِبُّ	Ve imma tehafenne min kavmin hıyaneten fembiz ileyhim ala seva' innellahe la yühıbbül hainın	(Antlaşma yaptığın) bir kavmin hainlik etmesinden korkarsan, sen de antlaşmayı bozduğunu aynı şekilde onlara bildir. Çünkü Allah, hainleri sevmez.	Her hangi bir kavmden de bir hıyanet endişe edersen evvel emirde (nebzet) ahidlerini reddettiğini düpe düz kendilerini bildir, çünkü Allah hainleri sevmez	Eğer bir kavmin ihamet edeceğinden kesin olarak korkarsan, sen de açık ve adil bir tutumla (onlarla olan anlaşma metnini ve diplomatik ilişkiiyi) at. Gerçekten Allah, ihamet edenleri sevmez.	10 /183
8-Enfal Suresi 59.Ayet Medine	الَّذِينَ يَحْسَبُونَ وَلَا إِنَّهُمْ ۝ سَيَقُولُوا كَفَرُوا 59- يُعْجِرُونَ لَا	Ve la yahsebennellezine keferu sebeku innehüm la yu'cizun	İnkâr edenler, asla yakayı kurtardıklarını zannetmesinler. Çünkü onlar (sizi) âciz bırakamazlar.	Ve o küfr edenler asla zannetmesinler ki ileri gitmişlerdir çünkü onlar âciz bırakamazlar	İnkâr edenler, kaçıp- kurtulduklarını sanmasınlar; gerçek şu ki, onlar (Bizi) âciz bırakamazlar.	10 /183
8-Enfal Suresi 60.Ayet Medine	أَمْ لَهُمْ أَعْدَا وَمِنْ قُوَّةٍ مِنْ اسْتَطَعْتُمْ تَرْهَبُونَ الْخَيْلِ رَبَاطُ وَعَدَّوْكُمْ اللَّهُ عَدُوَّ بِهِ	Ve eıddu lehüm mesteta'tüm min kuvvetiv ve mir ribatlı hayli türhibune bihi adüvvelahi ve adüvveküm ve aharine	Onlara karşı gücünüz yettiği kadar kuvvet ve savaş atları hazırlayın. Onlarla Allah'ın düşmanını, sizin düşmanınızı ve	Siz de onlara karşı gücünüzün yettiği her kuvvetten ve cihad için beslenen atlardan hazırlık yapın, onunla hem Allah düşmanını	Onlara karşı gücünüzün yettiği kadar kuvvet ve besili atlar hazırlayın. Bununla, Allah'ın düşmanı ve	10 /183

	لَا دُونَهُمْ مِنْ وَآخِرِينَ يَعْلَمُهُمُ اللَّهُ تَعْلَمُونَهُمْ مِنْ تَنْفَقُوا وَمَا َ اللَّهُ سَبِيلَ فِي شَيْءٍ لَا وَأَنْتُمْ إِلَيْكُمْ يُوفَّ -60 لَمُونَ نُظ	min dunihim la ta 'lemunehüm allahü ya 'lemühüm ve ma tünfiku min şey'in fi sebıllillahi yüveffe ileyküm ve entüm la tuzlemun	bunlardan başka sizin bilmediğiniz fakat Allah'ın bildiği diğer düşmanları korkutursunuz. Allah yolunda her ne harcarsanız karşılığı size tam olarak ödenir. Size zulmedilmez.	korkutursunuz hem sizin düşmanınızı hem de onlardan başka diğerlerini ki onları siz bilmezsiniz, Allah bilir ve Allah yolunda her ne masraf verseniz eciri size tamamen ödenir, hiç de ziyan etmezsiniz.	sizin düşmanınızı ve bunların dışında sizin bilmeyip Allah'ın bildiği diğer (düşmanları) korkutup- caydırarsınız. Allah yolunda her ne infak ederseniz, size 'eksiksiz olarak ödenir' ve siz haksızlığa uğratılmazsınız.	
8-Enfal Suresi 61.Ayet Medine	لِلسَّلَامِ جَنُودًا وَإِنْ وَتَوَكَّلْ لَهَا فَاجْتَنَحْ هُوَ إِنَّهُ َ اللَّهُ عَلَى -61 الْعَلِيمِ السَّمِيعِ	Ve in cenehu lis selmi fecnah leha ve tevekkel alellah innehu hüves semul alım	Eğer onlar barışa yanaşırlarsa, sen de ona yanaş ve Allah'a tevekkül et. Çünkü O, hakkıyla işitendir, hakkıyla bilendir.	Ve eğer selme yanaşırlarsa sen de ona yanaş ve Allaha mütevekkil ol, çünkü işiden bilen ancak odur	Eğer onlar barışa eğilim gösterirlerse, sen de ona eğilim göster ve Allah'a tevekkül et. Çünkü O, işitendir, bilendir.	10 /183
8-Enfal Suresi 62.Ayet Medine	أَنْ يُرِيدُوا وَإِنْ حَسْبُكَ فَإِنَّ يَخْذَعُوكَ أَيَّدَكَ الَّذِي هُوَ َ اللَّهُ -62 وَبِالْمُؤْمِنِينَ رَوَيْتُ	Ve iy yürıdı ey yahdeuke fe inne hasbekellah hüvellezi eyyedeke bi nasrıhı ve bil mü'minin	(62-63) Eğer seni aldatmak isterlerse bilmiş ol ki sana yetecek Allah'tır. O, seni bizzat kendi yardımıyla ve mü'minlerle destekleyen ve onların kalplerini uzlaştırandır. Şayet yeryüzündeki şeyleri tümüyle harcasaydın, sen onların kalplerini uzlaştıramazdın. Fakat, Allah onların arasını uzlaştırdı. Şüphesiz O, mutlak güç sahibidir, hüküm ve hikmet sahibidir.	Ve eğer sana hud'a yapmak isterlerse sana yetiyecek Allahdır, odur ki seni nusratıyla ve mü'minlerle te'yid buyurdu	Onlar, seni aldatmak isterlerse, şüphesiz Allah sana yeter. O, seni yardımıyla ve mü'minlerle destekledi.	10 /184
8-Enfal Suresi 63.Ayet Medine	قُلُوبِهِمْ بَيْنَ أَلْفَ فِي مَا أَتَقَتَّ لَوْ مَا جَمِيعًا الْأَرْضِ قُلُوبِهِمْ بَيْنَ لَقَتَّ بَيْنَهُمْ لَفَاللَّهِ وَلَكِنْ -63 حَكِيمٌ عَزِيزٌ إِنَّهُ َ	Ve ellefe beyne kulubihim lev enfakte ma fil erdı cemıam ma ellefte beyne kulubihim ve lakinnellahe ellefe beynehüm innehu azızün hakım	(62-63) Eğer seni aldatmak isterlerse bilmiş ol ki sana yetecek Allah'tır. O, seni bizzat kendi yardımıyla ve mü'minlerle destekleyen ve onların kalplerini uzlaştırandır. Şayet yeryüzündeki şeyleri tümüyle harcasaydın, sen onların kalplerini uzlaştıramazdın. Fakat, Allah onların arasını uzlaştırdı. Şüphesiz O, mutlak güç sahibidir, hüküm ve hikmet sahibidir.	Ve kalblerinin arasını te'lif eyledi, yoksa yer yüzünde ne varsa hepsini sarf etse idin yine onların kalblerini te'lif edemezdin ve lâkin Allah onların beyinlerini te'lif buyurdu çünkü o azîz, hakîmdir.	Ve onların kalplerini uzlaştırdı. Sen, yeryüzündekilerin tümünü harcasaydın bile, onların kalplerini uzlaştıramazdın. Ama Allah, aralarını bulup onları uzlaştırdı. Çünkü O, üstün ve güçlü olandır, hüküm ve hikmet sahibidir.	10 /184
8-Enfal Suresi 64.Ayet	حَسْبُكَ النَّبِيُّ يَهَا يَا مَنْ أَتَّبَعَكَ وَمَنْ اللَّهُ -64 الْمُؤْمِنِينَ	Ya eyyühen nebiyyü hasbükellahü ve menittebeake minel mü'minin	Ey Peygamber! Sana ve sana tabi olan mü'minlere Allah yeter.	Ey o Peygamber! Yetişir sana Allah arkanda gelen mü'minlerle	Ey Peygamber, sana ve seni izleyen mü'minlere Allah yeter.	10 /184

Medine						
8-Enfal Suresi 65.Ayet Medine	حَرَضَ النَّبِيُّ أُيُّهَا يَا الْقِتَالِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ مِنْكُمْ يَكُنْ إِنْ يَوْمَ صَا عَشْرُونَ وَإِنْ مَائَتِينَ يَغْلِبُوا يَغْلِبُوا مِائَةً مِنْكُمْ يَكُنْ كَفَرُوا الَّذِينَ مِنْ أَهْلَا - يَفْعَهُونَ لَا قَوْمَ بَأْتَهُمْ 65	Ya eyyühen nebiyyü haridil mü'minme alel kıtal iy yeküm minküm işrune sabirune yağlibu mieteyn ve iy yeküm minküm mietüy yağlibu elfem minellezine keferu bi ennehüm kavmül la yefkahun	Ey Peygamber! Mü'minleri savaşa teşvik et. Eğer içinizde sabırlı yirmi kişi bulunursa, iki yüz kişiye galip gelirler. Eğer içinizde (sabırlı) yüz kişi bulunursa, inkâr edenlerden bin kişiye galip gelirler. Çünkü onlar anlamayan bir kavimdir.	Ey o Peygamber! Mü'minleri cihade teşvik eyle, eğer sizden sabredecek yirmi kişi olursa ikiyüze galebe ederler ve eğer sizden yüz kişi olursa o küfredenlerden birine galebe ederler, çünkü onlar hakkı ve akıbeti iyi idrâk etmez fıkıhsız bir kavmdirler	Ey Peygamber, mü'minleri savaşa karşı hazırlayıp-teşvik et. Eğer içinizde sabreden yirmi (kişi) bulunursa, iki yüz (kişiyi) mağlub edebilirler. Ve eğer içinizden yüz (sabırlı kişi) bulunursa, kafirlerden binini yener. Çünkü onlar (gerçeği) kavramayan bir topluluktur.	10 /184
8-Enfal Suresi 66.Ayet Medine	عَنْكُمْ اللَّهُ خَفَّفَ الْآنَ ضَعْفًا فَيَكُمُ أَنْ وَعَلِمَ مِائَةً مِنْكُمْ يَكُنْ فَإِنْ مَائَتَيْنِ يَغْلِبُوا صَادِ أَفَتْ مِنْكُمْ يَكُنْ وَإِنْ اللَّهُ يَنْزِلُ أَهْلِينَ يَغْلِبُوا مَعَ وَاللَّهُ 66- الصَّالِحِينَ	El ane haffefellahü anküm ve alime enne fiküm da'fa fe iy yeküm minküm mietün sabiratüy yağlibu mieteyn ve iy yeküm minküm elfüy yağlibu elfeyni bi iznillah vallahü meas sabırın	Şimdi ise, Allah yükünüzü hafifletti ve sizde muhakkak bir zaaf olduğunu bildi. Eğer içinizde sabırlı yüz kişi olursa iki yüz kişiye galip gelirler. Eğer içinizde (sabırlı) bin kişi olursa, Allah'ın izniyle iki bin kişiye galip gelirler. Allah, sabredenlerle beraberdir.	Şimdi Allah sizden yükü hafifletti ve bildi ki sizde bir za'f var, şimdi sizden sabredecek yüz kişi olursa iki yüze galebe ederler, sizden bin olursa Allahın izniyle iki bine galebe ederler, ve Allah sabredenlerledir	Şimdi, Allah sizden (yükünüzü) hafifletti ve sizde bir za'f olduğunu bildi. Sizden yüz sabırlı (kişi) bulunursa, (onların) iki yüzünü bozguna uğratar; eğer sizden bin (kişi) olursa, Allah'ın izniyle (onların) iki binini yener. Allah, sabredenlerle beraberdir.	10 /184
8-Enfal Suresi 67.Ayet Medine	يَكُونَ أَنْ لِنَبِيِّ كَانَ مَا يُنْخَنَ حَتَّى أَسْرَى لَهُ 67- الْأَرْضِ فِي عَرْضَ تُرِيدُونَ يُرِيدُ وَاللَّهُ دُنْيَا لَ عَزِيزٌ وَاللَّهُ 67- حَكِيمٌ	Ma kane li nebiyyin ey yekune lehu esra hatta yüşhine fil ard türidune aradad dünya vallahü yürüdül ahırâh vallahü azızün hakım	Yeryüzünde düşmanı tamamıyla sindirip hâkim duruma gelmedikçe, hiçbir peygambere esir almak yakışmaz. Siz geçici dünya menfaatini istiyorsunuz, hâlbuki Allah ahireti (kazanmanızı) istiyor. Allah, mutlak güç sahibidir, hüküm ve hikmet sahibidir.	Hiç bir Peygamber için Arzda ağır basmadıkça esirleri olmak doğru değildir, siz, Dünya uruzunu istiyorsunuz Allah ise Ahireti kazanmanızı dileyor ve Allah azızdır hakîmdir	Hiçbir peygambere, yeryüzünde kesin bir zafer kazanıncaya kadar esir alması yakışmaz. Siz dünyanın geçici yararını istiyorsunuz. Oysa Allah (size) ahireti istemektedir. Allah, üstün ve güçlüdür, hüküm ve hikmet sahibidir.	10 /184
8-Enfal Suresi 68.Ayet Medine	اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ لَوْلَا فِيمَا لَمَسَكُمْ سَبَقَ 68- عَظِيمٌ عَذَابٌ أَحْنَتُمْ	Lev la kitabüm minellahi sebeka lemesseküm fima ehaztüm azabün azıym	Eğer Allah'ın daha önce verilmiş bir hükmü olmasaydı, aldığımız şey (fidye)den dolayı size büyük bir azap dokunurdu.	Eğer Allahdan bir yazı geçmiş olmasa idi aldığımız fideden dolayı size mutlak büyük bir azâb dokunurdu	Eğer Allah'ın geçmişte bir yazması (söz vermesi) olmasaydı, aldıklarınıza karşılık size gerçekten büyük bir azap dokunurdu.	10 /184
8-Enfal Suresi 69.Ayet Medine	عَنْمَتُمْ مِمَّا فُكُّوا وَاتَّقُوا 69- طَيِّبًا حَلَالًا عَفُورًا لِلَّهِ إِنَّ لِلَّهِ 69- رَحِيمٌ	Fe külu mimma ğanimtüm halalen teyyibev vettekullah innellahe ğafurur rahıym	Artık elde ettiğiniz ganimetten helâl ve temiz olarak yiyin. Allah'a karşı gelmekten sakının. Şüphesiz Allah çok bağıslavandır. çok	Artık elde ettiğiniz ganimetten halâl ve hoş olarak yiyin ve Allaha korunun, çünkü Allah ğafurdur rahîmdir	Artık ganimet olarak elde ettiklerinizden helal ve temiz olarak yiyin ve Allah'tan korkup-sakının. Süphesiz Allah	10 /184

			merhamet edendir.		bağışlayandır, esirgeyendir."	
8-Enfal Suresi 70.Ayet Medine	لِمَنْ قُلُ الثَّيِّبُ يُّهَا يَا مَنْ أَيْدِيكُمْ فِي اللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّ الْأَسْرَى خَيْرٌ أَفْلُوكُمْ فِي أُحْذَ مِمَّا خَيْرًا يُؤْتِكُمْ كَمْ وَيَغْفِرُ مِنْكُمْ -70 رَحِيمٌ غَفُورٌ وَاللَّهُ	Ya eyyühen nebiyyü kul limen fi eydiküm minel esra iy ya'lemillahü fi kulubiküm hayray yü'tiküm hayram mimma ühıze minküm ve yağfır leküm vallahü ğafurur rahıym	Ey Peygamber! Elinizdeki esirlere söyle: Eğer Allah, kalplerinizde (iman, ihlâs, iyi niyet gibi) bir hayır (olduğunu) bilirse, sizden alınan fidyeden daha hayırlısını size verir ve sizi bağışlar. Allah, çok bağışlayandır, çok merhamet edendir.	Ey Peygamber, elinizdeki esirlere de ki: eğer Allah, sizin kalblerinizde bir hayır bilirse size sizden alınandan daha hayırlısını verir ve günahlarınızı mağfıret buyurur, Allah gafur, rahîmdir	Ey peygamber, ellerinizdeki esirlere de ki: "Eğer Allah, sizin kalplerinizde bir hayır olduğunu bilirse (görürse) size sizden alınandan daha hayırlısını verir ve sizi bağışlar. Allah bağışlayandır, esirgeyendir."	10 / 185
8-Enfal Suresi 71.Ayet Medine	خِيَانَتِكَ يُرِيدُواوَأِنْ قَبْلَ مِنَ اللَّهِ خَانُوا فَقَدْ وَاللَّهُ ۖ مِنْهُمْ فَأَمْكُنْ -71 حَكِيمٌ يَمْعِلُ	Ve iy yürıdu hıyaneteke fe kad hanüllähe min kablü fe emkene minhüm vallahü alımün hakım	Eğer sana hainlik etmek isterlerse, (bil ki) onlar daha önce Allah'a da hainlik etmişlerdi de Allah onlara karşı (sana) imkân vermişti. Allah, hakkıyla bilendir, hüküm ve hikmet sahibidir.	Ve eğer sana hıyanet etmek isterlerse unutmasınlar ki bundan evvel Allaha hıyanet ettiler de kahredilmelerine imkân verdi, Allah alım, hakîmdir	Eğer sana ihanet etmek isterlerse, onlar daha önce Allah'a da ihanet etmişlerdi; böylece O da, "bozguna uğramaları (için) sana imkan vermişti." Allah, bilendir, hüküm ve hikmet sahibidir.	10 / 185
8-Enfal Suresi 72.Ayet Medine	أَمْثُوا الَّذِينَ وَجَاهِدُوا وَهَاجِرُوا فِي أَوْفَاسِهِمْ بَأْمَالِهِمْ أَوْ أَوَالِ الَّذِينَ سَبِيلَ أُولَئِكَ وَتَصَرُّوا بَعْضُ أَوْلِيَاءُ بَعْضُهُمْ وَلَمْ أَمْثُوا الَّذِينَ مِنْ كُمْ مَا يُهَاجِرُوا شَيْءٍ مِنْ وَلَايَتِهِمْ وَأِنْ ۖ يُهَاجِرُوا حَتَّى الَّذِينَ فِي اسْتَنْصَرُوكُمْ إِلَّا التَّصَرُّ فَعَلَيْكُمْ وَبَيْنَهُمْ بَيْنَكُمْ وَهُمْ عَلَى بِمَا وَاللَّهُ ۖ مِيقَاتُ -72 بَصِيرٌ تَعْمَلُونَ	İnnelezine amenu ve haceru ve cahedu bi emvalihim ve enfüsihim fi sebıllillahi vellezine avev ve nesaru ülaıke ba'duhüm evliyaü ba'd vellezine amenu ve lem yühaciru ma leküm miv velayetihim min şey'in hatta yühaciru ve inistensaruküm fid dıni fe aleykümün nasru illa ala kavmim beyneküm ve beynehüm mısak vallahü bi ma ta'melune besıyr	İman edip hicret eden ve Allah yolunda mallarıyla, canlarıyla cihad edenler ve (muhaçirleri) barındırıp (onlara) yardım edenler var ya, işte onlar birbirlerinin velileridir. İman edip hicret etmeyenlere gelince, hicret edinceye kadar, onların velayetleri size ait değildir. Eğer din konusunda sizden yardım isterlerse, sizinle aralarında sözleşme bulunan bir kavme karşı olmadıkça, yardım etmek üzerinize borçtur. Allah, yaptıklarınızı hakkıyla görendir.	O kimseler ki iymän ettiler ve mühaçir oldular ve mallariyle, canlariyle Allah yolunda mücahede eylediler ve o kimseler ki barındırdılar, ve yardıma koştular işte bunlar birbirlerinin velileridirler, iymän edib de hicret etmiyenler ise hicretlerine kadar sizin için onlara velâyet namına bir şey yoktur, bununla beraber eğer dinde yardımınızı isterlerse yardım etmek de üzerinize borcdur, ancak sizinle aralarında mısak bulunan bir kavım aleyhine değil, Allah amellerinizi gözetiyor	Gerçek şu ki, iman edenler, hicret edenler ve Allah yolunda mallarıyla ve canlarıyla cihad edenler ile (hicret edenleri) barındıranlar ve yardım edenler, işte birbirlerinin velisi olanlar bunlardır. İman edip hicret etmeyenler, onlar hicret edinceye kadar, sizin onlara hiçbir şeyle velayetiniz yoktur. Ama din konusunda sizden yardım isterlerse, yardım üzerinizde bir yükümlülüktür. Ancak, sizlerle onlar arasında anlaşma bulunan bir topluluğun aleyhinde değil. Allah, yaptıklarınızı görendir.	10 / 185
8-Enfal Suresi 73.Ayet	بَعْضُهُمْ كَفَرُواوَالَّذِينَ إِلَّا ۖ بَعْضُ أَوْلِيَاءُ فِي قِتْنَةٍ تَكُلُ تَقْعُدُوهُ	Vellezine keferu ba'duhüm evliyaü ba'd illa tef'aluhü tekün fitnetün fel erdı ve fesadün kebir	İnkâr edenler de birbirlerinin velileridir. Eğer siz bunların gereğini yapmazsanız, vervüzünde bir karışıklık	Kâfir bulunanlar da yekdiğerinin velileridir, böyle yapmazsanız yer yüzünde bir fitne ve büvük bir fesad olur	İnkâr edenler birbirlerinin velileridir. Eğer siz bunu yapmazsanız (birbirinize vardım	10 / 185

Medine	- كَيْبُرُ وَفَسَادُ الْأَرْضِ 73		ve büyük bir bozulma olur.		etmez ve dost olmazsanız) yeryüzünde bir fitne ve büyük bir bozgunculuk (fesat) olur.	
8-Enfal Suresi 74.Ayet Medine	آمَنُوا وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا وَهَاجَرُوا وَالَّذِينَ اللَّهُ سَبِيلَ فِي أُولَئِكَ وَتَصَرُّوا أَوْوَا حَقًّا الْمُؤْمِنُونَ هُمْ وَرَزَقُ مَغْفِرَةٍ لَهُمْ 74- كَرِيمٌ	Vellezine amenü ve haceru ve cahedu fi sebilillahi vellezine avev ve nesaru ülaike hümül mü'minune hakka lehüm mağfıratüv ve rizkun kerım	İman edip hicret eden ve Allah yolunda cihad edenler ve (muhacirleri) barındırıp (onlara) yardım edenler var ya; işte onlar gerçek mü'minlerdir. Onlar için bir bağışlanma ve bol bir rızık vardır.	O kimseler ki iyman edib hicret ettiler ve Allah yolunda cihada gittiler, ve o kimseler ki iyvâ ettiler, yardıma koştular, işte bunlar hakkâ mü'minlerdir, bunlara bir mağfıret var ve kerım bir rızık var	İman edenler, hicret edenler ve Allah yolunda cihad edenler ile (hicret edenleri) barındıranlar ve yardım edenler, işte gerçek mü'min olanlar bunlardır. Onlar için bir bağışlanma ve üstün bir rızık vardır.	10 /185
8-Enfal Suresi 75.Ayet Medine	بَعْدُ مِنْ آمَنُوا وَالَّذِينَ وَجَاهَدُوا وَهَاجَرُوا مِنْكُمْ فَأُولَئِكَ مَعَكُمْ الْأَرْحَامُ أُولُوا يَعْيُضُ أَوْلَى بَعْضُهُمْ إِنَّ اللَّهَ كِتَابٌ فِي - عَلِيمٌ شَيْءٍ يَكُلُّ اللَّهَ 75	Vellezine amenü mim ba'dü ve haceru ve cahedu meaküm fe ülaike minküm ve ülül erhami ba'duhüm evla bi ba'dın fi kitabillah innellahe bi külli şey'in alım	Daha sonra iman edip hicret eden ve sizinle birlikte cihad edenlere gelince, işte onlar da sizdendir. Allah'ın kitabınca, kan akrabaları birbirlerine (varis olmaya) daha lâyıktırlar. Şüphesiz Allah hakkıyla işitendir, hakkıyla bilendir.	O kimseler ki sonradan iyman ettiler ve hicret edib sizinle beraber mücahede yaptılar bunlar da sizdendir, bir de erham sahipleri Allahın kitâbında birbirine daha yakındır, şüphe yok ki Allah her şeyi bilir	Bundan sonra iman edip hicret edenler ve sizinle birlikte cihad edenler, işte onlar sizdendir. Akrabalar (mirasta) Allah'ın Kitabı'na göre, birbirlerine (mirasta) önceliklidir. Doğrusu Allah herşeyi bilendir.	10 /185